



Spiskåpa 495-11
Emhætte 495-11
Liesikupu 495-11
Kjøkkenheten 495-11

SV Bruksanvisning

Säkerhetsföreskrifter	3
Installation	4
Injustering av luftflöden	6
Användning	7
Service och garanti	8

DA Betjeningsvejledning

Sikkerhedsforskrifter	9
Installation	10
Justering af luftflow	12
Anvendelse	13
Service og garanti	14

FI Käyttöohje

Turvallisuusmääräykset	15
Asennus	16
Ilmavirtauksen säätö	18
Käyttö	19
Huolto ja takuu	20

NO Bruksanvisning

Sikkerhetsforskrifter	21
Installasjon	22
Tilpasning av luftstrømmen	24
Bruk	25
Service og garanti	26

Läs noga igenom denna bruks- och monteringsanvisning, i synnerhet säkerhetsföreskrifterna, innan du installerar och börjar använda produkten.

Spara bruksanvisningen för senare användning eller till den som eventuellt övertar produkten efter dig.

Gör produkten strömlös innan all form av rengöring och skötsel.

§ Avledning av utblåsningsluften skall utföras i enlighet med föreskrifter utfärdade av berörd myndighet.

§ Utblåsningsluften får inte ledas in i rökkanal som används för avledning av rökgaser från t ex gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Avståndet mellan spis och produkt måste vara minst 45 cm. Vid gasspis ökas avståndet till 65 cm. Om högre monteringshöjd rekommenderas av gasspisens tillverkare ska hänsyn tas till detta.

§ För att undvika att fara uppstår ska fast installation, utbyte av sladdställ eller annan typ av anslutning utföras av behörig fackman.

§ Att flambra under produkten är inte tillåtet.

§ Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när produkten används samtidigt med produkter som använder annan energi än el-energi, t ex gasspis, gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de informeras om hur produkten är avsedd att användas.

§ Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll av produkten skall inte utföras av barn utan tillsyn.

§ Åtkomliga delar av produkten kan bli heta i samband med matlagning.

§ Risken för brandspridning ökar om inte rengöring sker så ofta som anges.

Spiskåpan är avsedd för montering i över-skåp. Spiskåpan är försedd med elmekani- skt spjäll, lysrör och polyesterfilter. Installation, användning, skötsel, underhåll mm framgår av denna anvisning.

TEKNISKA UPPGIFTER

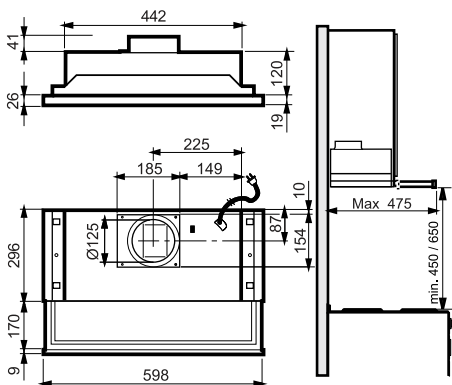


Fig. 1

Mått	se Fig. 1
Elektrisk anslutning	230 V ~ med skyddsjord
Belysning	Lysrör 11 W, sockel 2G7

TILLBEHÖR

Trumsats för anslutning till imkanal. Anvisning för montering av trumsats medföljer den.

INSTALLATION

Monteringsdetaljer, skruvar för uppfästning mm levereras med spiskåpan.

Elektrisk installation

Spiskåpan levereras med sladd och jordad stickpropp för anslutning till jordat vägguttag. Vägguttaget ska vara åtkomligt efter installation.

Montering

I överskåp utan botten och front

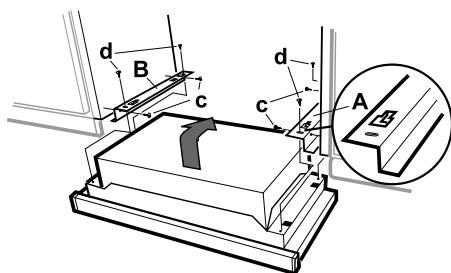


Fig. 2

Spiskåpan monteras med hjälp av konsoler. Konsolerna A och B skruvas fast i skåpsidorna med skruvarna c, se Fig. 2. Spiskåpan lyfts upp och skjuts in under konsolerna, samt låses fast med skruvarna d.

I överskåp utan botten med front

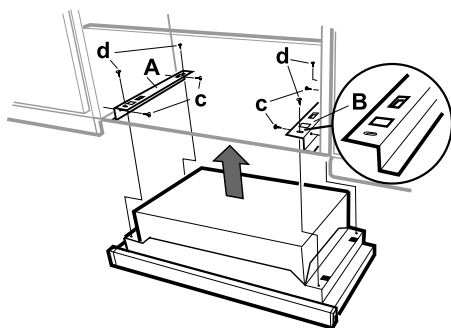


Fig. 3

Spiskåpan monteras med hjälp av konsoler. Notera att i detta alternativ måste konsolerna byta plats i förhållande till montering ovan. Konsolerna B och A skruvas fast i skåpsidorna med skruvarna c, se Fig. 3. Spiskåpan lyfts rakt upp och skruvas fast med skruvarna d.

Mellan skåp

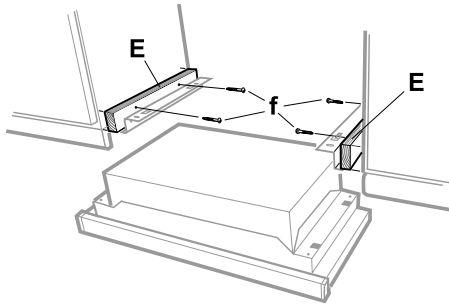


Fig. 4

Skruva först fast klossarna E med skruvarna f, se Fig. 4. Spiskåpan monteras med hjälp av konsoler. Konsolerna A och B skruvas fast i skåpsidorna med skruvarna c, se Fig. 2. Spiskåpan lyfts upp och skjuts in under konsolerna, samt låses fast med skruvarna d. Klossens minsta mått = 16 x 50 x 295 mm.

c - d =  **4 st 3,5 x 13**

f =  **4 st 4,0 x 30**

Anslutning till frånluftkanal

Anslut spiskåpan med rör eller slang $\varnothing 125$ mm.

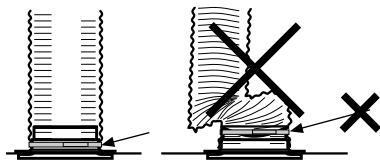


Fig. 5

Obs!

Vid montering med anslutningsslang, måste slangen monteras sträckt närmast anslutningen, Fig. 5.

Byte av front

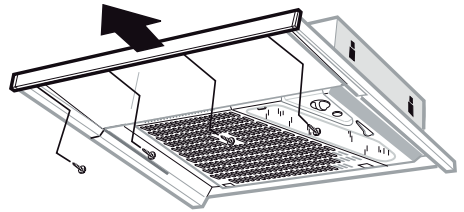


Fig. 6

Fronten är löstagbar för byte mot belysningslist. Lossa de fyra skruvarna, se Fig. 6.

SPJÄLLINSTÄLLNING

Justering av luftflöden görs med hjälp av spjället. Spjället blir åtkomligt för justeringen genom att ta bort filtret.

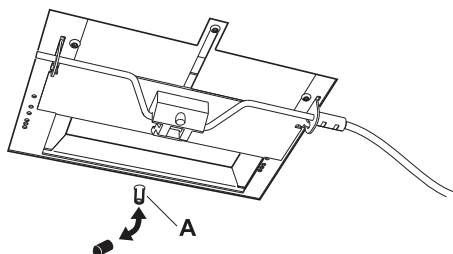


Fig. 7

Mättrycket P_m mäts i mätuttaget, Fig. 7A. Med hjälp av mättrycket P_m och spjällets position kan luftmängden avläsas i injusteringsdiagram, där F1-F5 är forcerad ventilation och G1-G6 är grundventilation.

Om luftmängden måste förändras, läs av en ny spjällinställning från diagram och justera därefter spjällets position enligt nedanstående beskrivning.

Injustering av forcerad ventilation

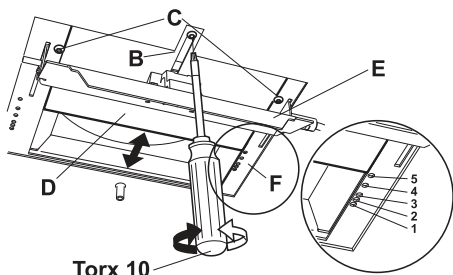


Fig. 8

Ställ spjälluckan E i öppet läge och lossa skruvar B och C. För skjutspjället D i önskat läge Fig. 8. Markeringarna för skjutspjällets läge F1-F5 motsvarar värdena i diagrammen Forcerad ventilation, sidan 27 och 29.

Lås fast skjutspjället med skruv B.

Mät trycket P_m och kontrollera att önskat forceringsflöde erhålls.

Injustering av grundventilation

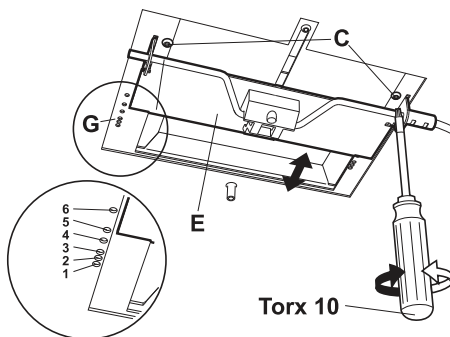


Fig. 9

Stäng spjälluckan. För spjälluckan, E i önskat läge, Fig. 9. Markeringarna för skjutspjällets läge G1-G6 motsvarar värdena i diagrammet Grundventilation, sidan 28 och 30.

Lås fast spjälluckan med skruvar C.

Mät trycket P_m och kontrollera att önskat grundflöde erhålls.

Fabriksinställning

Spiskåpan levereras från fabrik med spjället inställt på följande kapacitet:

Forcerad ventilation 40 l/s (144 m³/h) vid 50 Pa

Spjällinställning F 4,8

Ljudtrycksnivå = 33 dB(A)

Grundventilation 20 l/s (72 m³/h) vid 65 Pa

Spjällinställning G 5,5

Ljudtrycksnivå = 27 dB(A)

FUNKTION STRÖMBRYTARE

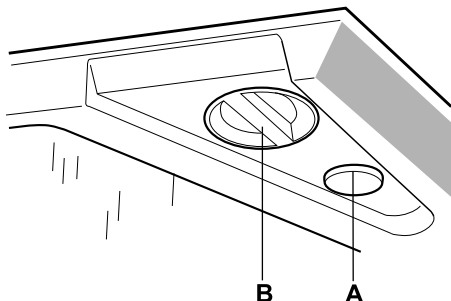


Fig. 10

A. Tryckknapp för belysning.

B. Vred för spjäll.

Öppna spjället vid matlagning. Spjället stängs sedan automatiskt efter 60 min. eller genom att vredet vrids till **I-I**.

Låt gärna spjället vara öppet en stund före och efter matlagning, för att hindra att os sprids i rummet.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Rengöring

Spiskåpan torkas av med våt trasa och diskmedel. Filtret ska rengöras ca 2 gånger per månad vid normal användning.

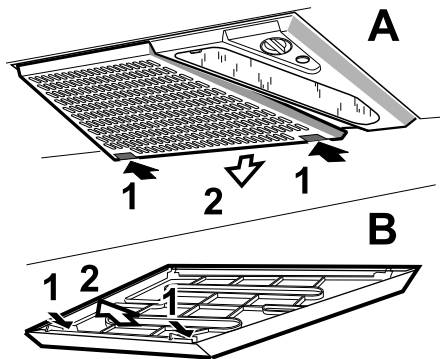


Fig. 11

Lossa filterkassetten genom att trycka in snäppena i framkant.

Tag isär filtret och avlägsna filterduken genom att lossa filterhållaren, Fig. 11.

Blötlägg filterduken och filterkorgen i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan även diskas i maskin.

Spiskåpan ska rengöras invändigt minst två gånger per år.

Torka invändigt med våt trasa och diskmedel.

Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den låser fast i snäppena.

Byte av lysrör

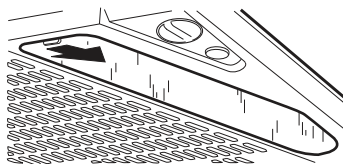
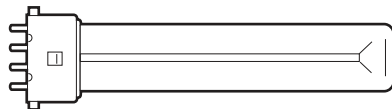


Fig. 12

Obs!

Byt alltid lampa till en av samma typ och med samma effekt.



Typ	FSDH-11-I-2G7-26/12/190
-----	-------------------------

Effekt	11 W	Sockel	2G7
--------	------	--------	-----

Lampglaset lossas genom att snäppet trycks i pilens riktning, Fig. 12. Lysröret är nu åtkomlig för byte.

Kontrollera att säkringen är hel. Prova alla funktioner för att säkerställa vad som inte fungerar.

Kontakta Franke Service

tel. 09 12-40 500

www.franke.se/service

De kan hjälpa till att åtgärda felet eller anvisa till närmaste servicefirma för snabb och bra service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämmelser.

**EMBALLAGE- OCH
PRODUKTÅTERVINNING**

Emballaget ska lämnas in på närmaste miljöstation för återvinning.



Symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för

återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Gennemlæs denne betjenings- og monteringsvejledning grundigt, især sikkerhedsforskrifterne, før du installerer og bruger produktet. Gem betjeningsvejledningen til senere brug, eller giv den videre, hvis en anden overtager produktet fra dig.

Afbryd altid strømmen til produktet før rengøring og pleje.

§ Udledning af udgangsluft skal ske i henhold til forskrifter fra respektive myndigheder.

§ Udgangsluften må ikke ledes ind i røgkanaler, som anvendes til udledning af røggas fra f. eks. gaskaminer, brændeovne eller oliefyr m.m.

§ Afstand mellem komfur og produkt skal være mindst 45 cm. Ved gaskomfur øges højden til 65 cm. Hvis gaskomfurets producent anbefaler højere monteringsafstand skal dette respekteres.

§ For at undgå, at der opstår farer, skal faste installationer, udskiftning af ledning eller anden form for tilslutning udføres af en fagligt kyndig person.

§ Det er ikke tilladt at flambere under produktet.

§ Der skal være tilstrækkelig ventilation i rummet, når produktet anvendes sammen med produkter, som anvender anden energi en elektricitet, f. eks. gaskomfur, gasovn, brændeovn, oliefyr, m.m.

§ Produktet kan anvendes af børn fra 8 år, personer med nedsat mental, sensorisk eller fysisk funktion samt personer uden erfaring med og viden om produktet, hvis de informeres om, hvordan produktet skal anvendes.

§ Børn må ikke lege med produktet. Produktet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn uden opsyn.

§ Tilgængelige dele af produktet kan blive varme under madlavning.

§ Risikoen for brandspredning øges, hvis emhætten ikke rengøres som angivet.

Emhætten er beregnet for montering i over-skabe. Emhætten er forsynet med elmek-anisk spjæld, lysrør og polyesterfilter. Installation, betjening, pleje, vedligeholdelse m.m. fremgår af denne vejledning.

TEKNISKE DATA

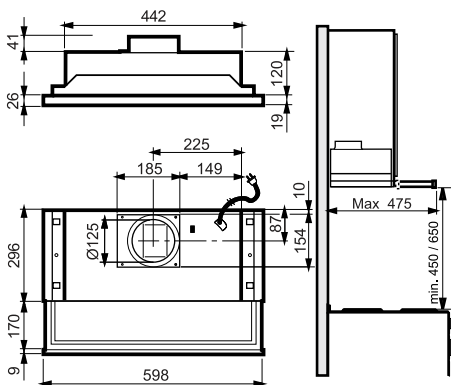


Fig. 1

Mål	se Fig. 1
Elektrisk tilslutning	230 V ~ med jordforbindelse
Belysning	Lysrør 11 W, fatning 2G7

TILBEHØR

Monteringsæt for tilslutning til udluftningskanal. Monteringsæt til udluftningskanal leveres med vejledning.

INSTALLATION

Monteringsdele, skruer for montering m.m. følger med emhætten.

Elektrisk installation

Emhætten leveres med ledning og stik med jordforbindelse for tilslutning til jordforbundet stikkontakt. Stikkontakten skal være tilgængelig efter installationen.

Montering

I skab uden bund og front

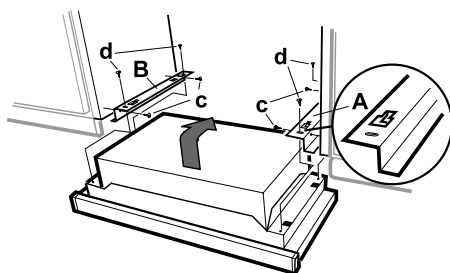


Fig. 2

Emhætten monteres ved hjælp af beslag. Beslagene A og B skrues fast i skabssiderne med skruberne c, se Fig. 2. Emhætten løftes op, skubbes ind under beslagene og låses fast med skruberne d.

I skab uden bund med front

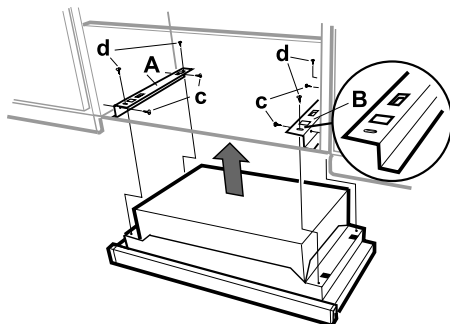


Fig. 3

Emhætten monteres ved hjælp af beslag. Bemærk, at beslagene i denne situation skal placeres omvendt i forhold til monteringen for oven. Beslagene B og A skrues fast i skabssiderne med skruberne c, se Fig. 3. Emhætten løftes lige op og skrues fast med skruberne d.

Mellem skabe

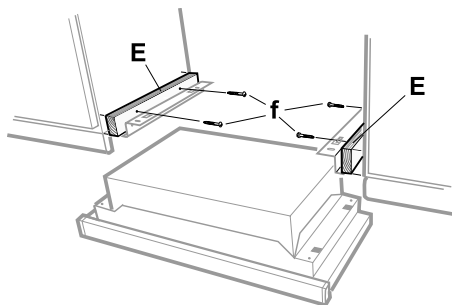


Fig. 4

Skrue først klodserne E fast med skrueerne f, se Fig. 4. Emhætten monteres ved hjælp af beslag. Beslagene A og B skrues fast i skabssiderne med skrueerne c, se Fig. 2. Emhætten løftes op, skubbes ind under beslagene og låses fast med skrueerne d. Klodsens mindste dimensioner = 16 x 50 x 295 mm.

c - d =  **4 st 3,5 x 13**

f =  **4 st 4,0 x 30**

Tilslutning til udluftningskanal

Tilslut emhætten med rør eller slange Ø125 mm.

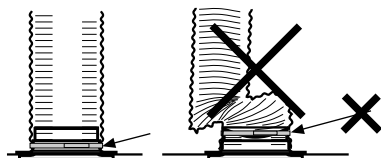


Fig. 5

Obs!

Ved montering med slange skal slangen monteres udstrakt nærmest tilslutningen, Fig. 5.

Udskiftning af front

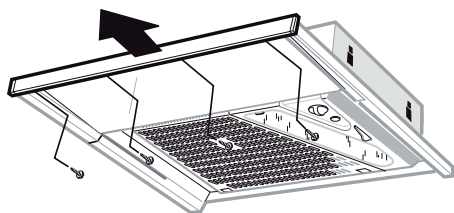


Fig. 6

Fronten er aftagelig ved udskiftning med en belysningsliste. Løsn skrue, se Fig. 6.

SPJÆLDINDSTILLING

Justering af flow sker på spjældet. Spjældet bliver tilgængeligt for justeringen ved at fjerne filteret.

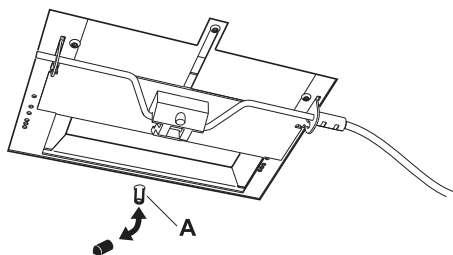


Fig. 7

Måletrykket Pm måles ved måleudgangen, Fig. 7A. Ved hjælp af måletrykket Pm og spjældets position kan luftmængden aflæses i justeringsdiagrammet, hvor F1-F5 er forceret ventilation, og G1-G6 er grundventilation.

Hvis luftmængden skal forandres foretages en ny spjældindstilling ud fra diagrammerne, og derefter justeres spjældets position i henhold til nedenstående beskrivelse.

Justering af forceret ventilation

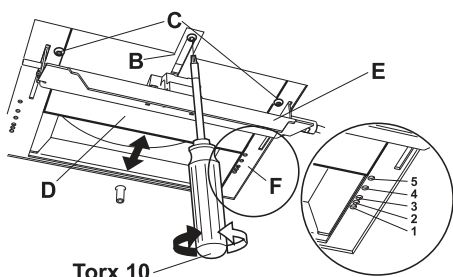


Fig. 8

Stil spjældet E i åben position, og løs skruerne B og C. Før spjældet D til den ønskede position Fig. 8. Markeringerne for spjældets position F1-F5 svarer til værdierne i diagrammerne Forceret ventilation, side 27 og 29.

Lås spjældet med skruen B.

Mål trykket Pm og check at det ønskede flow er opnået.

Justering af grundventilation

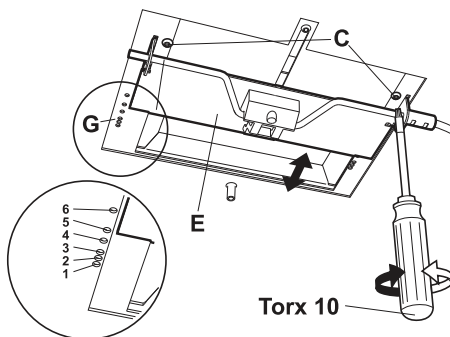


Fig. 9

Luk spjældet. Før spjældet E til den ønskede position, Fig. 9. Markeringerne for spjældets position G1-G6 svarer til værdierne i diagrammerne Grundventilation, side 28 og 30.

Lås spjældet fast med skruerne C.

Mål trykket Pm og check at det ønskede flow er opnået.

Fabriksindstilling

Emhætten leveres fra fabrikken med spjældet indstillet som følger:

Forceret ventilation 40 l/s (144 m³/h) ved 50 Pa

Spjældindstilling F 4,8

Lydtryksniveau = 33 dB(A)

Grundventilation 20 l/s (72 m³/t) ved 65 Pa

Spjældindstilling G 5,5

Lydtryksniveau = 27 dB(A)

FUNKTION STRØMAFBRYDER

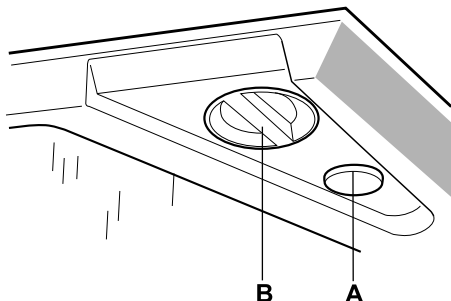


Fig. 10

A. Trykknop til belysning.

B. Greb for spjæld.

Åben spjældet ved madlavning. Spjældet lukkes automatisk efter 60 min. eller ved at dreje grebet til **I-I**.

Lad gerne spjældet være åbent lidt tid før og efter madlavningen for at forhindre spredning af mados i rummet.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring

Emhætten tørres af med en fugtig klud og opvaskemiddel. Filteret skal rengøres cirka 2 gange om måneden ved normal brug.

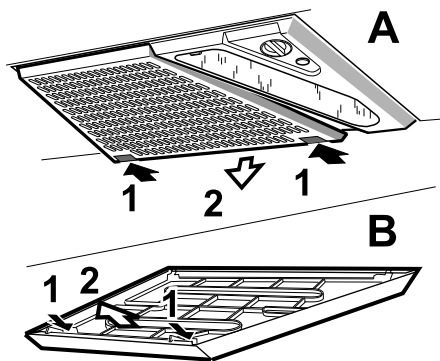


Fig. 11

Løsn filterpatronen ved at trykke på låsene i pilens retning, se Fig. 12. Lysrøret kan nu udskiftes.

Skil filteret ad, og fjern filterdugen ved at løsne filterholderen, Fig. 11.

Læg filterklædet og filterkurven løst i varmt vand med opvaskemiddel. Filterpatronen (med filter) kan også vaskes i opvaskemaskine.

Emhætten skal rengøres indvendigt mindst to gange årligt.

Den skal tørres af indvendigt med en fugtig klud og opvaskemiddel.

Sæt filterpatronen tilbage, og skub den op, så den sidder fast i låsene.

Udskiftning af lysrør

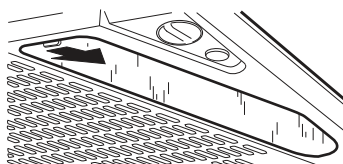
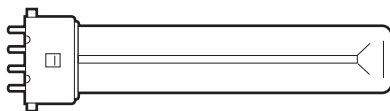


Fig. 12

Obs!

Udskift altid lampen med en af samme type og med samme effekt.



Type	FSDH-11-I-2G7-26/12/190
Effekt	11 W Fatning 2G7

Lampeglasset løsnes ved at trykke låsene i pilens retning, se Fig. 12. Lysrøret kan nu udskiftes.

Kontroller sikringen. Afprøv alle funktionerne for at se, hvad der ikke fungerer.

Kontakt Frankes serviceafdeling

tlf. +46 9 12-40 500

www.franke.se/service

De kan hjælpe med fejlfinding eller henvise til nærmeste servicefirma for hurtig og god service.

Produktet er omfattet af gældende elektriske direktiver.

**EMBALLAGE- OG
PRODUKTGENBRUG**

Emballagen skal afleveres på nærmeste genbrugsstation til genanvendelse.



Symbolet angiver, at produktet ikke må håndteres som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til genbrugsstation

for genanvendelse af el- og elektronikkomponenter. Ved at sikre korrekt håndtering medvirker du til at forebygge eventuelle negative miljø- og sundhedseffekter, der kan opstå ved bortskaffelse som almindeligt affald. For yderligere oplysninger om genbrug bør du kontakte de lokale myndigheder, renovationselskabet eller forretningen hvor varen er købt.

Lue nämä käyttö- ja asennusohjeet huolellisesti läpi, varsinkin turvallisuusmääräykset, ennen tuotteen asentamista ja käytön aloittamista.

Säilytä käyttöohjeet myöhempiä käyttöä varten tai annettavaksi edelleen henkilölle, jolle luovutat tuotteen.

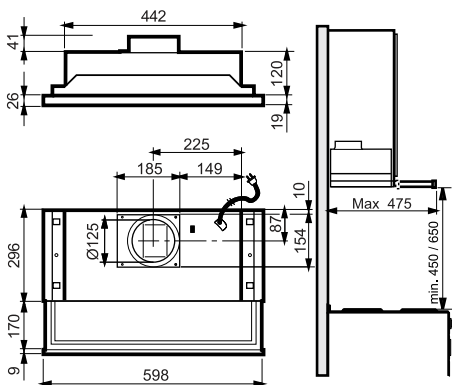
Katkaise virransyöttö tuotteeseen ennen minkäänlaisia puhdistus- tai hoitotoimenpiteitä.

- § Ulostuloilma on johdettava pois asianomaisen viranomaisen antamien määräysten mukaisesti.
- § Ulostuloilmaa ei saa johtaa savuhormeihin, joita käytetään savukaasujen poistamiseen esim. kaasukamiinoista tai takkoista, puu- tai öljypannuista jne.
- § Lieden ja tuotteen välisen etäisyyden on oltava vähintään 45 cm. Jos kyseessä on kaasuliesi, etäisyyden on oltava vähintään 65 cm. Lieden valmistajan suosittelema korkeampi asennuskorkeus on kuitenkin otettava huomioon.
- § Vaaran välttämiseksi kiinteän asennuksen, pistokkeen vaihdon tai muun tyyppisen liitännän saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

- § Ruokien liekittäminen tuotteen alla on kielletty.
- § Riittävästä ilmankierrosta on huolehdittava, jos tuotetta käytetään tilassa, jossa samaan aikaan käytetään muuta kuin sähköenergiaa tarvitsevia laitteita. Tällaisia ovat mm. kaasuhella, kaasukamiina/takka, puu-/öljypannut jne.
- § Tuotetta saavat käyttää 8 vuotta täyttäneet ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittunut henkinen tai fyysinen toimintakyky, heikentynyt tuntoaisti tai puutteellinen kokemus tai tietämys, jos heille kerrotaan, kuinka tuotetta on tarkoitus käyttää.
- § Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- § Tuotteen käsiksi päästävät pinnat voivat kuumentua ruuanlaiton yhteydessä.
- § Tulipalon riski kasvaa, jos puhdistusta ei tehdä suositellun aikataulun mukaisesti.

Liesikupu asennetaan yläkaappiin. Liesikuvussa on sähkömekaaninen pelti, loistevalo-putki ja polyesterisuodatin. Asennus, käyttö, hoito, ylläpito jne. käsitellään tässä ohjeessa.

TEKNISET TIEDOT



Kuva 1

Mitat	ks. Kuva 1
Sähkölaitantä	230 V ~ suojamaadoituksella
Valaistus	Loisteputki 11 W, kanta 2G7

LISÄVARUSTEET

Hormiliitântasarja Hormiliitännän asennusohjeet ovat hormiliitännän mukana.

ASENNUS

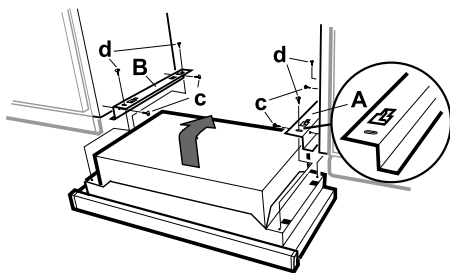
Liesikuvun mukana saat mm. yksityiskohtaiset asennusohjeet ja ruuvit kiinnittämistä varten.

Sähköasennus

Liesikuvun mukana tulee johto sekä maadoitettu pistoke liitettäväksi maadoitettuun pistorasiaan. Pistorasiaan on päästävä käsi myös asennuksen jälkeen.

Asennus

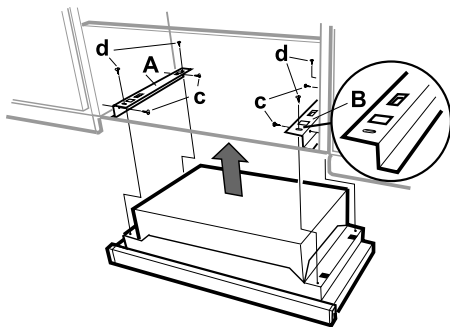
Yläkaappiin ilman pohjaa ja etulistaa



Kuva 2

Liesikupu asennetaan konsolien avulla. Konsolit A ja B ruuvataan kiinni liesikuvun sivuille ruuveilla c, katso Kuva 2. Liesikupu nostetaan ylös ja työnnetään konsolien alle sekä kiinnitetään ruuveilla d.

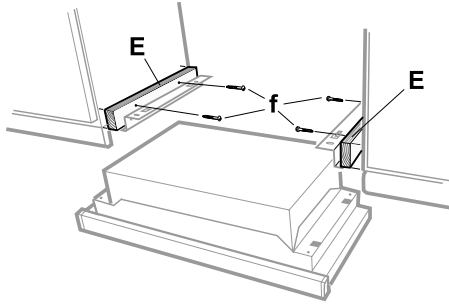
Yläkaappiin ilman pohjaa etulistan kanssa



Kuva 3

Liesikupu asennetaan konsolien avulla. Huomaa, että tässä asennusvaihtoehdossa konsolien paikkoja on vaihdettava verrattuna edellä mainittuun asennustapaan. Konsolit B ja A ruuvataan kiinni liesikuvun sivuille ruuveilla c, katso Kuva 3. Liesikupu nostetaan suoraan ylös ja kiinnitetään ruuveilla d.

Asennus kaappien väliin



Kuva 4

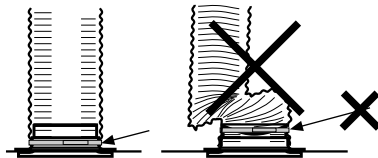
Kiinnitä ensin palikat E ruuveilla f, katso Kuva 4. Liesikupu asennetaan konsolien avulla. Konsolit A ja B ruuvataan kiinni liesikuvun sivuille ruuveilla c, katso Kuva 2. Liesikupu nostetaan ylös ja työnnetään konsolien alle sekä kiinnitetään ruuveilla d. Palikoiden vähimmäismitta on 16 x 50 x 295 mm.

c - d =  **4 st 3,5 x 13**

f =  **4 st 4,0 x 30**

Liitäntä poistoilmakanavaan

Yhdistä liesikupu putkella tai letkulla, Ø125 mm.

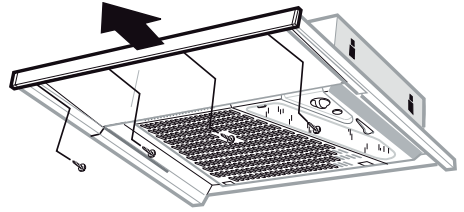


Kuva 5

Huom!

Jos asennukseen käytetään liitosletkua, se on asennettava kiinteästi lähimpään liitoskohtaan, Kuva 5.

Etulistan vaihto

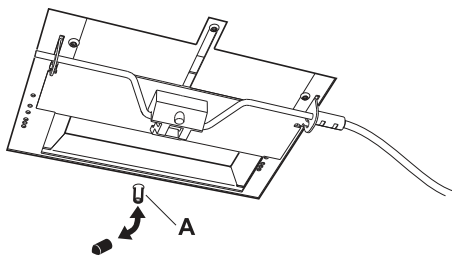


Kuva 6

Etulista on irrotettavissa valolistan vaihtoa varten. Irrota ruuvia, katso Kuva 6.

PELLIN SÄÄTÖ

Ilmavirtausta säädetään pellin avulla. Peltiä pääsee säätämään, kun suodatin on ensin poistettu.

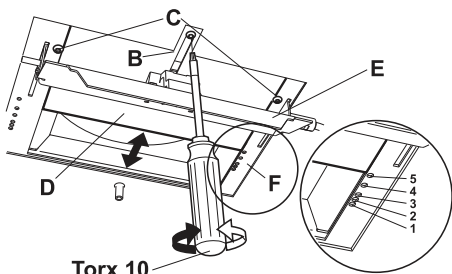


Kuva 7

Mittauspaine P_m mitataan mittausliittimestä, Kuva 7A. Mittauspaineen P_m ja pellin asennon mukaan voidaan ilmamäärä lukea säätökaaviosta, jossa F1–F5 tarkoittaa tehostettua tuuletusta ja G1–G6 perustuuletusta.

Jos ilmamäärää on muutettava, katso kaaviosta uusi pellin säätö ja säädä sen jälkeen pellin asentoa alla olevan kuvauksen mukaisesti.

Tehostetun tuuletuksen säätö



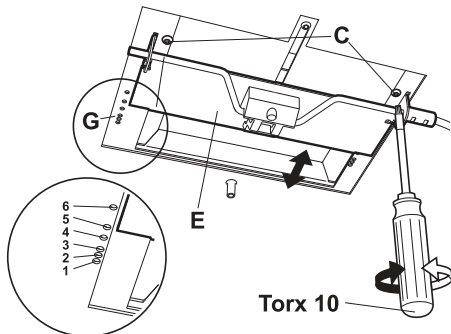
Kuva 8

Säädä peltiluukku E avoimeen asentoon ja irrota ruuvit B ja C. Aseta työntöpelti D haluttuun asentoon Kuva 8. Työntöpellin merkinnät asennoissa F1–F5 vastaavat arvoja kaavioissa Tehostettu tuuletus, katso sivut 27 ja 29.

Lukitse siirtopelti ruuvilla B.

Mittaa paine P_m ja tarkista, että toivottu tehostettu virtaus on saavutettu.

Perustuuletuksen säätö



Kuva 9

Sulje peltiluukku. Aseta peltiluukku E haluttuun asentoon, Kuva 9. Työntöpellin merkinnät asennoissa G1–G6 vastaavat arvoja kaavioissa Perustuuletus, katso sivut 28 ja 30.

Lukitse peltiluukku ruuveilla C.

Mittaa paine P_m ja tarkista, että toivottu perusvirtaus on saavutettu.

Tehdasasetus

Liesikupu on tehtaalta tullessaan asennettu seuraaviin kapasiteetteihin:

Tehostettu tuuletus 40 l/s (144 m³/h) kun 50 Pa

Peltiasetus F 4,8

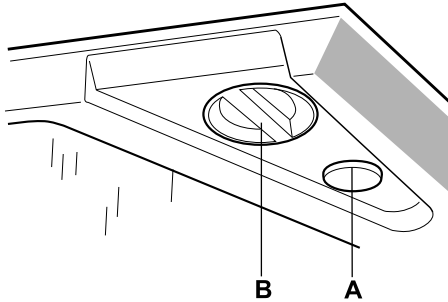
Äänenpainetaso = 33 dB (A)

Perustuuletus 20 l/s (72 m³/h) kun 65 Pa

Peltiasetus G 5,5

Äänenpainetaso = 27 dB (A)

KÄYTTÖKYTKIMIEN TOIMINTA



Kuva 10

A. Valaistuspainike.

B. Pellin vipu.

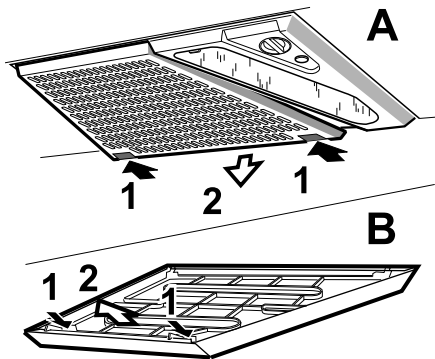
Avaa pelti ruokaa laittaessasi. Pelti sulkeutuu automaattisesti 60 minuutin kuluttua tai kääntämällä vipua I-I.

Peltiä kannattaa pitää auki jonkin aikaa ennen ruoan valmistusta ja sen jälkeen. Näin käryt eivät leviä muualle huoneistoon.

HOITO JA YLLÄPITO

Puhdistus

Liesikupu pyyhitään kostealla rievulla ja astianpesuaineella. Suodatinkangas on puhdistettava noin kahdesti kuukaudessa normaalikäytössä.



Kuva 11

Suodatinkasetti irrotetaan painamalla etureunan kiinnikkeitä.

Suodatin otetaan irti ja suodatinkangas poistetaan irrottamalla suodattimen pidin, Kuva 11.

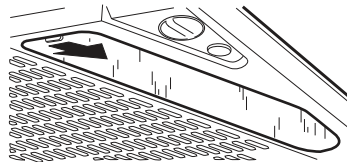
Liota suodatinkangasta ja suodatinkotelo lämpimässä vedessä, johon on sekoitettu astianpesuainetta. Suodatinkasetti (suodattimeen) voidaan pestä myös astianpesukoneessa.

Tuulettimen sisäpuoli on puhdistettava vähintään kaksi kertaa vuodessa.

Sisäosat pyyhitään kostealla rievulla ja astianpesuaineella.

Suodatinkasetti asetetaan takaisin ja sitä painetaan ylöspäin niin, että se lukittuu kiinnikkeisiin.

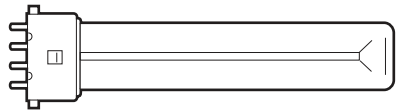
Loisteputken vaihtaminen



Kuva 12

Huom!

Vaihda lampun tilalle aina samanlainen ja samantehoinen lamppu.



Tyyppi FSDH-11-I-2G7-26/12/190

Teho 11 W Kanta 2G7

Irrota lampun lasi painamalla kiinnikkeitä nuolen suuntaan, ks Kuva 12. Näin pääset vaihtamaan loisteputken.

Tarkista, että sulake on ehjä. Tarkista, toimivatko kaikki toiminnot kuten pitääkin.

Yhteydenotot: Piketa Oy

puh. 03 2333 200

www.franke.se/service

Huoltoliikkeet löydät täältä: <http://www.piketa.net/?takuuhuoltoliikkeet=FRANKE>

Tuotetta koskevat voimassa olevat EHL-määräykset

PAKKAUKSEN JA TUOTTEEN KIERRÄTTÄMINEN

Tuotteen pakkaus voidaan jättää lähimpään keräyspisteeseen kierrätystä varten.



Symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää talousjätteen joukossa. Se on toimitettava hävitettäväksi sähkö- ja elektroniikkakomponenttien kierrä-

tyspisteeseen. Varmistamalla tuotteen asianmukaisen käsittelyn autat ehkäisemään negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jollaisia saattaa syntyä, mikäli tuote hävitetään tavallisten jätteiden joukossa. Lisätietoja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Les nøye gjennom denne bruks- og monteringsveiledningen og spesielt sikkerhetsforskriftene før du installerer og begynner å bruke produktet.

Oppbevar bruksanvisningen til senere bruk eller til den som eventuelt overtar produktet etter deg.

Gjør produktet strømløst før all form for rengjøring og pleie.

§ Avledning av utblåsningsluften må utføres i samsvar med gjeldende offentlige forskrifter.

§ Utblåsningsluften kan ikke ledes inn i røykkanaler som blir brukt til å avlede røykgasser fra f.eks. gasskaminer, peiser, vedovner, oljekjeler, osv.

§ Det må være minst 45 cm mellom komfyren og produktet. Er det en gasskomfyr, må avstanden økes til 65 cm. Hvis produsenten av gasskomfyren anbefaler en høyere monteringshøyde, må du ta hensyn til dette.

§ For å unngå at det oppstår fare, skal fast installasjon, utskifting av kabel eller annen type tilkobling utføres av en fagperson.

§ Det er ikke tillatt å flambere under produktet.

§ Rommet må ha tilstrekkelig lufttilførsel når produktet er i bruk samtidig med produkter som bruker annen energi enn strøm, f.eks. gasskomfyrer, gasskaminer, peiser, vedovner, oljekjeler osv.

§ Produktet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk evne eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de informeres om hvordan produktet er tenkt å bli brukt.

§ Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

§ Lett tilgjengelige deler av produktet kan bli varme i forbindelse med matlaging.

§ Faren for brannspredning øker hvis produktet ikke blir rengjort så ofte som angitt.

NO INSTALLASJON

Kjøkkenheten er designet for montering i overskap. Kjøkkenheten er utstyrt med elmekanisk spjeld, lysrør og polyesterfilter. Installasjon, pleie, vedlikehold osv. står forklart i denne bruksanvisningen.

TEKNISKE DATA

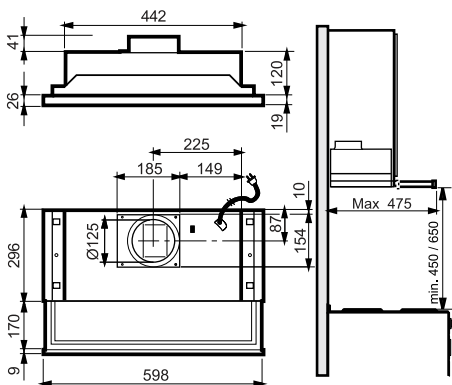


Fig. 1

Mål	se Fig. 1
Elektrisk tilkobling	230 V ~ med vernejording
Belysning	Lysrør 11 W, sokkel 2G7

TILBEHØR

Kanalsett for tilkobling til ventilasjonskanal. Anvisning for montering av tilbehør følger disse.

INSTALLASJON

Monteringsdetaljer, festeskruer, mm. leveres sammen med kjøkkenheten.

Elektrisk installasjon

Kjøkkenheten leveres med ledning og en jordet stikkontakt beregnet på et jordet vegguttak. Vegguttaket skal være lett tilgjengelig etter installasjon.

Montering

I overskap uten bunn og front

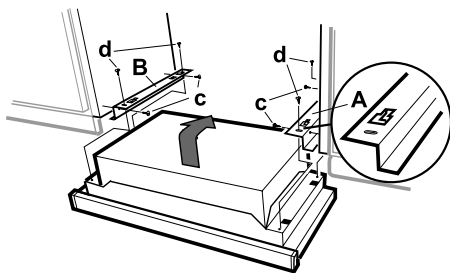


Fig. 2

Kjøkkenheten monteres ved hjelp av konsoller. Konsollene A og B skrues fast i skapsidene med skruene c, se Fig. 2.

Kjøkkenheten løftes opp og skyves inn under konsollene, og låses fast med d.

I overskap uten bunn og front

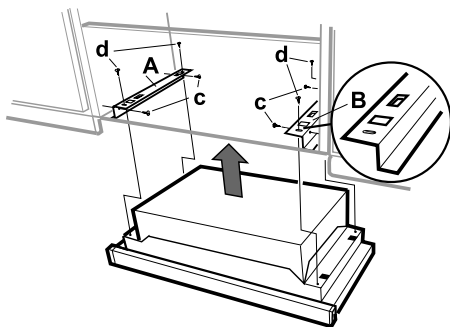


Fig. 3

Kjøkkenheten monteres ved hjelp av konsoller. Vær oppmerksom på at i dette alternativet må konsollene bytte plass i forhold til monteringen ovenfor. Konsollene B og A skrues fast i skapsidene med skruene c, se Fig. 3. Kjøkkenheten løftes rett opp og skrues fast med skruene d.

Mellom skap

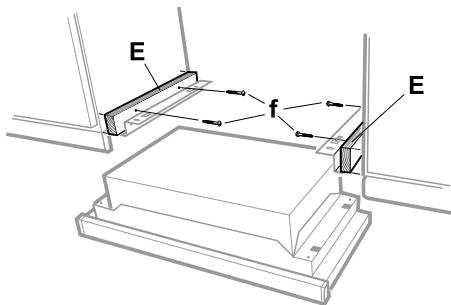



Fig. 4

Skru først fast klossene E med skruene f, se Fig. 4. Kjøkkenhetten monteres ved hjelp av konsoller. Konsollene A og B skrues fast i skapsidene med skruene c, se Fig. 2. Kjøkkenhetten løftes opp og skyves inn under konsollene, og låses fast med d. Klosse-nes minste mål = 16 x 50 x 295 mm.

c - d =  **4 st 3,5 x 13**

f =  **4 st 4,0 x 30**

Tilkobling til avtrekkskanal.

Koble til kjøkkenhetten med rør eller slange Ø 125 mm.

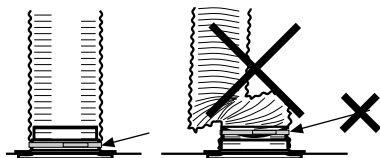


Fig. 5

Obs!

Ved montering av fleksibel kanal, må denne være rett nærmest stussen, Fig. 5.

Bytte front

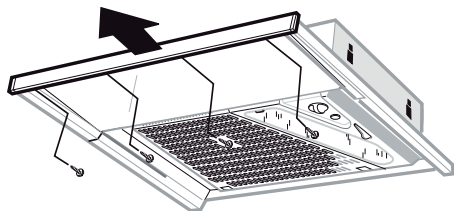


Fig. 6

Fronten kan tas av og byttes mot en belysningsliste. Løsne de fire skruene, se Fig. 6.

SPJELDINNSTILLING

Luftstrømmen tilpasses ved hjelp av spejldet. Løsne filteret for å få tilgang til spejldet.

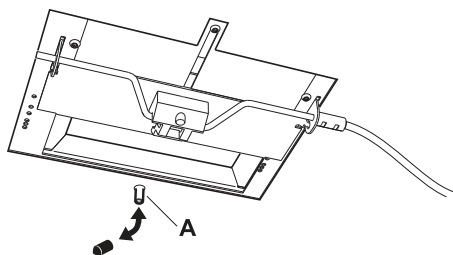


Fig. 7

Trykket P_m måles i måleuttaket, Fig. 7A. Ved hjelp av målt trykk P_m og spejldets posisjon kan luftmengden avleses i tilpassingsdiagram, der F1–F5 er forceret ventilasjon og G1–G6 er grunnventilasjon.

Hvis det er nødvendig å endre luftmengden, foretas en ny spejldinnstilling med utgangspunkt i diagrammet som forklart nedenfor.

Tilpasning av forceret ventilasjon

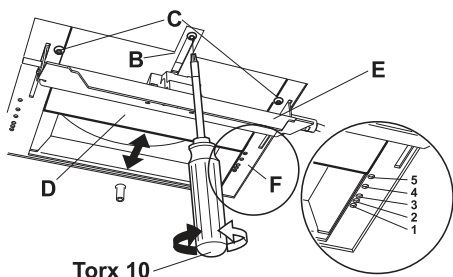


Fig. 8

Still spejlduken E i åpen stilling og løsne skruer B og C. Før skyvespejldet D i ønsket stilling, Fig. 8. Markeringene for skyvespejldets stilling F1–F5 tilsvarer verdiene i diagrammet Forceret ventilasjon 27 og 29.

Fest spejldet med skruer B.

Mål trykket P_m og kontroller at ønsket forceret ventilasjon er oppnådd.

Tilpasning av grunnventilasjon

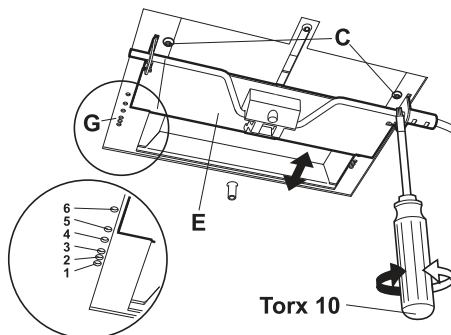


Fig. 9

Lukk spejlduken. Plasser spejlduken, E, i ønsket stilling, Fig. 9. Markeringene for skyvespejldets stilling G1–G6 tilsvarer verdiene i diagrammet Grunnventilasjon på side 28 og 30.

Fest spejlduken med skruer C.

Mål trykket P_m og kontroller at ønsket grunnventilasjon er oppnådd.

Fabrikkinnstilling

Kjøkkenheten leveres fra fabrikken med spejldet innstilt på følgende kapasitet:

Forceret ventilasjon	40 l/s (144 m ³ /h) ved 50 Pa
	Spejldinnstilling F 4,8
	Lydtryknivå = 33 dB(A)
Grunnventilasjon	20 l/s (72 m ³ /h) ved 65 Pa
	Spejldinnstilling G 5,5
	Lydtryknivå = 27 dB(A)

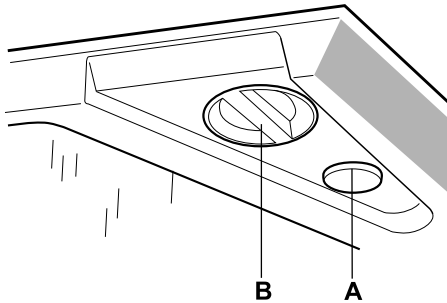
FUNKSJON STRØMBRYTERE

Fig. 10

A. Trykknapp for belysning.

B. Vrider for spejld.

Åpne spejldet ved matlaging. Spejldet lukker seg automatisk etter 60 min, eller ved at vrideren trekkes til H.

La gjerne spejldet stå åpent en stund før og etter matlaging for å forhindre at osen sprer seg i rommet.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD**Rengjøring**

Kjøkkenheten tørkes av med en fuktig klut og oppvaskmiddel. Filteret skal rengjøres ca 2 ganger per måned ved normal bruk.

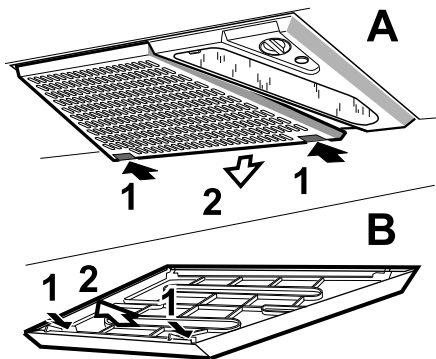


Fig. 11

Ta ut filterkassetten ved å trykke på klipsene foran.

Demonter filteret og ta ut filterduken ved å løsne filterholderen, Fig. 11.

Legg filterduken i vann og filterkurven i varmt vann blandet med oppvaskmiddel. Filterkassetten (med filter) kan også vaskes i maskin.

Kjøkkenheten skal rengjøres innvendig minst to ganger per år.

Tørk innvendig med en fuktig klut og oppvaskmiddel.

Sett filterkassetten tilbake og trykk den oppover slik at den låses fast i klipsene.

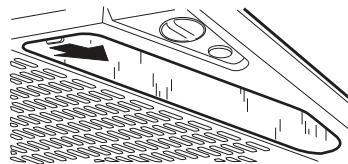
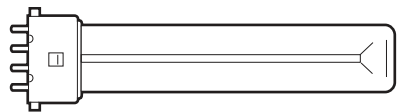
Bytte av lysrør

Fig. 12

Obs!

Bytt alltid lampe til en av samme type og med samme effekt.



Type	FSDH-11-I-2G7-26/12/190		
Effekt	11 W	Sokkel	2G7

Lameglasset løsnes ved å trykke klipsene i pilens retning, se Fig. 12. Lysrøret er nå tilgjengelig for bytte.

Kontroller at sikringen er hel. Prøv alle funksjoner for å finne ut hva som ikke fungerer.

Kontakt Franke Service

tlf. 069-25 22 30

www.franke.se/service

De kan hjelpe til med å reparere feilen eller henvise til nærmeste servicefirma for rask og god service.

Produktet er omfattet av gjeldende EE-bestemmelser

**EMBALLASJE- OG
PRODUKTGJENVINNING**

Emballasjen skal leveres på nærmeste miljøstasjon for gjenvinning.



Symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Det skal i stedet leveres til et oppsamlingssted for gjenvinning av

elektriske og elektroniske komponenter. Ved å sørge for at produktet blir behandlet på riktig måte, bidrar du til å forebygge eventuelle skadelige miljø- og helseeffekter som kan oppstå når produktet kastes som vanlig avfall. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller butikken der du kjøpte varen for ytterligere opplysninger.

FORCERINGSFLÖDE
FORCERET VENTILATION

Injusteringsdiagram
Indreguleringsdiagram

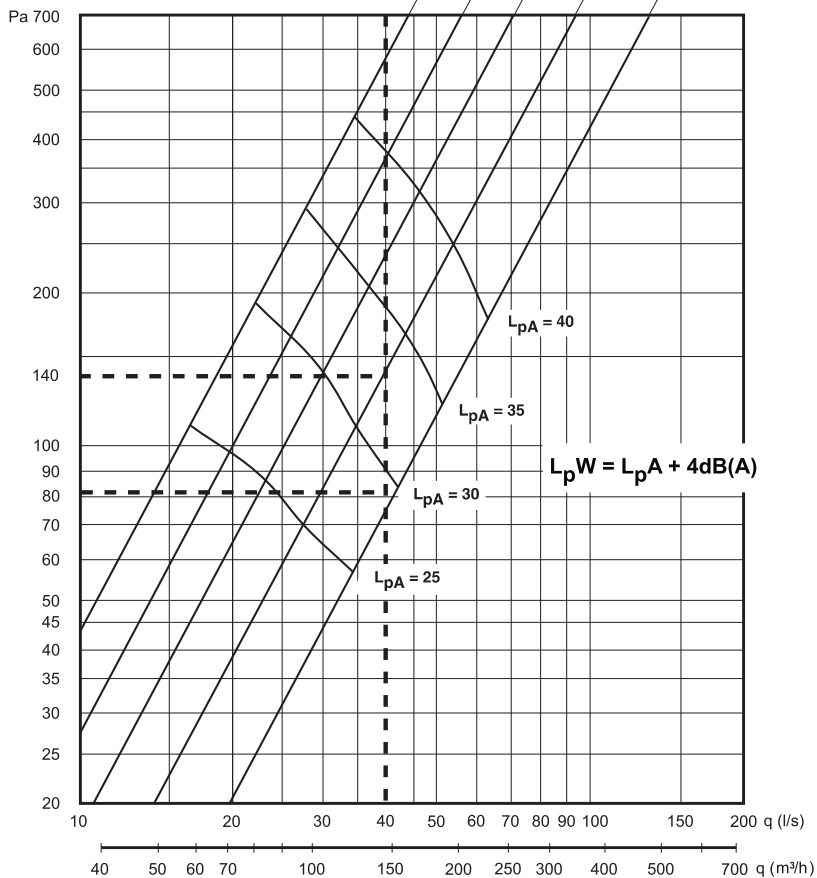
TEHOSTETTU TUULETUS
FORCERET VENTILASJON

Säätökaavio
Tilpasningsdiagram

Tryck i mätuttag.
Tryk i måleudgang.

Paine mittausliittimessä.
Trykk i måleuttak.

P_m (Pa)



L_{pW} = Den A-vägda ljudeffektnivån relativt 1 pW
A-painotettu äänentasapaino 1 pW:n suhteen

Den A-vegtede lydeffektniveau relativt 1 pW
Relativt A-veid lydeffektnivå 1 pW

L_{pA} = Den A-vägda ljudtrycksnivån vid 10 m² Sabin
A-painotettu äänentasapaino 10 m² Sabin

Den A-vegtede lydtrycksniveau ved 10 m² Sabin
A-veid lydtrykknivå bed 10 m² Sabin

Fig. 13

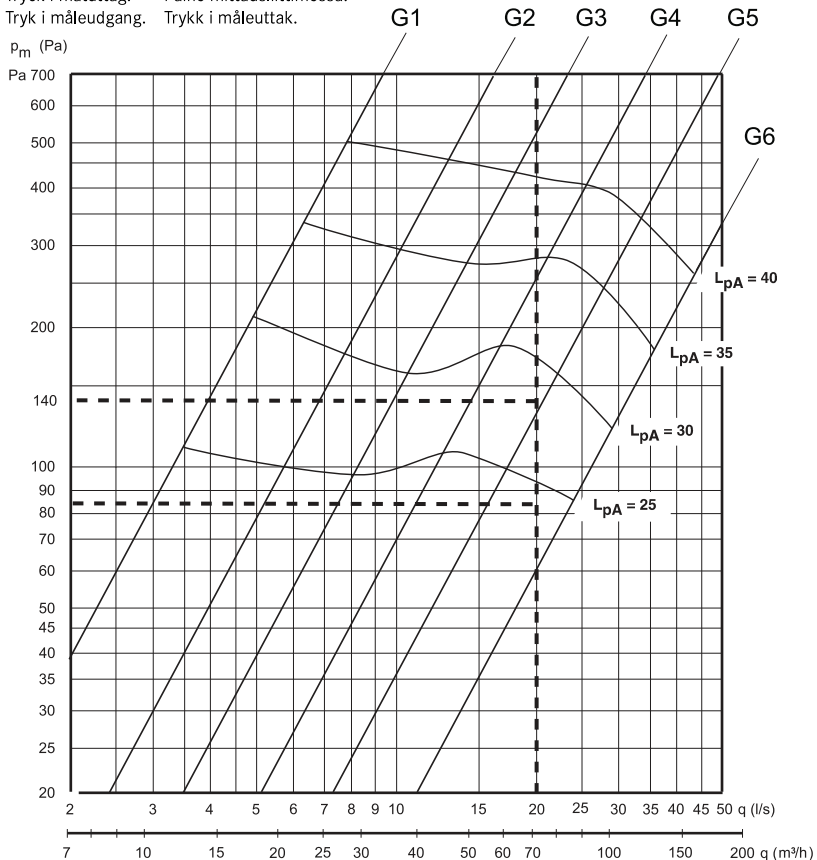
GRUNDFLÖDE
GRUNDVENTILATION

Injusteringsdiagram
Indreguleringsdiagram

PERUSTUULETUS
GRUNNVENTILASJON

Säätökaavio
Tilpasningsdiagram

Tryck i mätuttag. Paine mittausliittimessä.
Tryk i måleudgang. Trykk i måleuttak.



$L_p W$ = Den A-vägdade ljudeffektnivån relativt 1 pW
A-painotettu äänentasapaino 1 pW:n suhteen

Den A-vegtede lydteffektniveau relativt 1 pW
Relativt A-veid lydteffektnivå 1 pW

$L_p A$ = Den A-vägdade ljudtrycksnivån vid 10 m² Sabin
A-painotettu äänentasapaino 10 m² Sabin

Den A-vegtede lydtrycksniveau ved 10 m² Sabin
A-veid lydtrycknivå ved 10 m² Sabin

Fig. 14

FORCERINGSFLÖDE
FORCERET VENTILATION
 Dimensioneringsdiagram

TEHOSTETTU TUULETUS
FORCERET VENTILASJON
 Mitoituskaavio

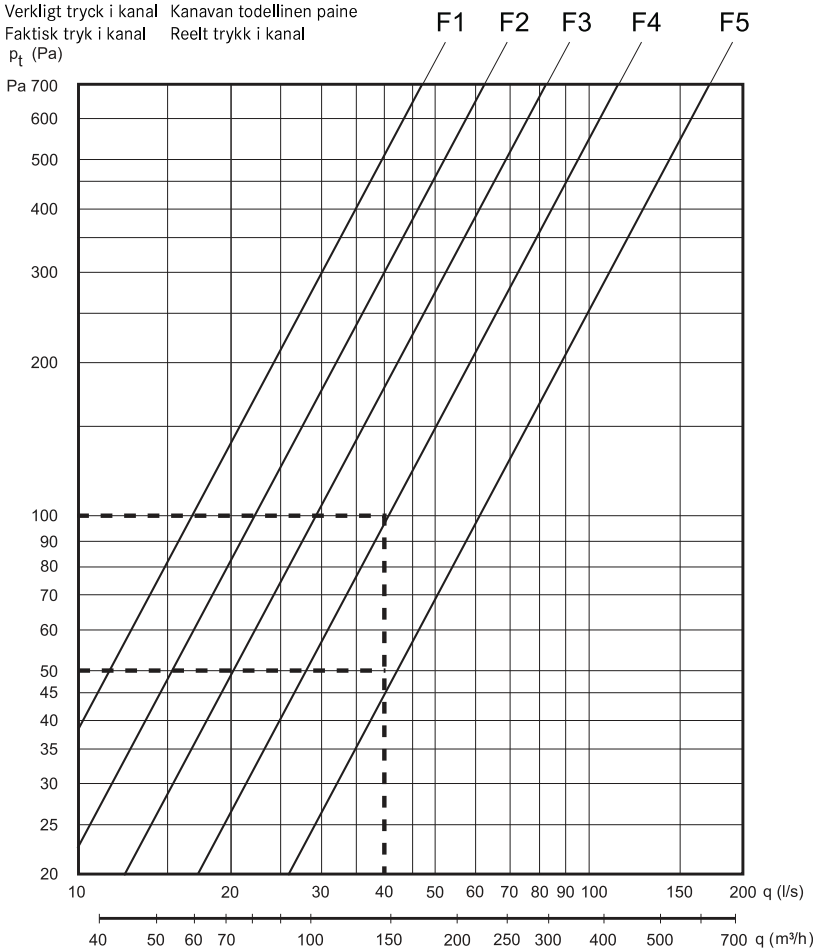


Fig. 15

Verkligt tryck i kanal Kanavan todellinen paine
Faktisk tryk i kanal Reelt trykk i kanal
 p_t (Pa)

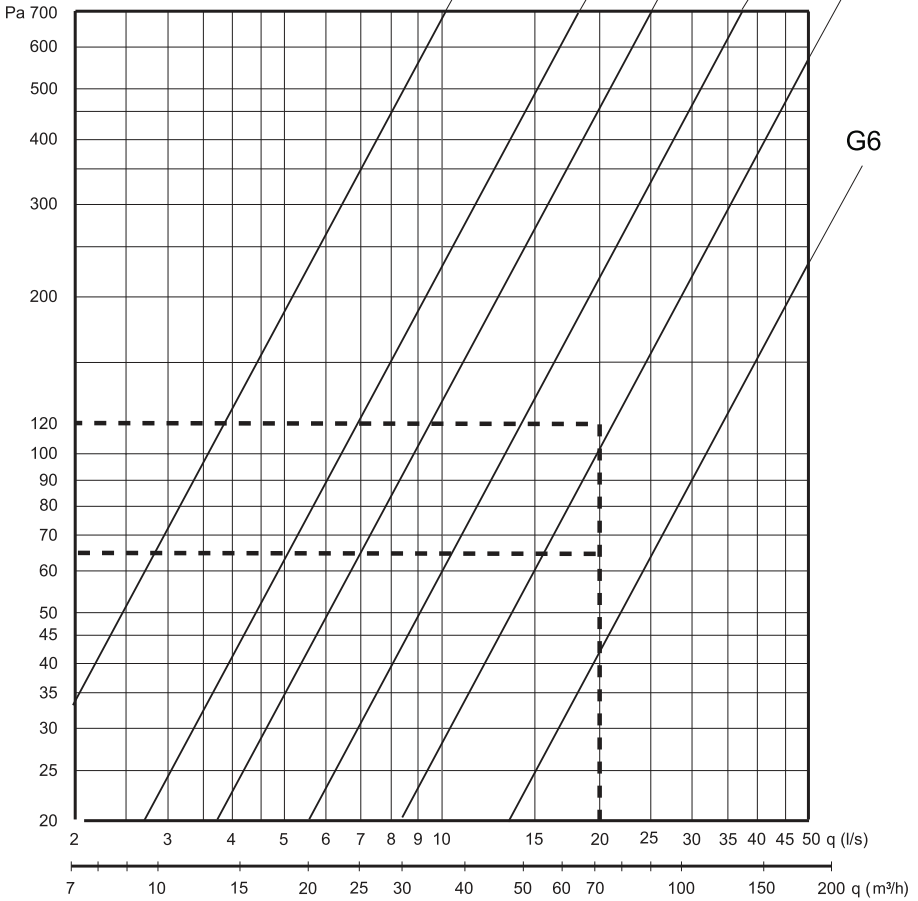


Fig. 16



KITCHEN
SYSTEMS